



INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
GEBRUIKSAANWIJZING

UK: CITRUS JUICER
DE: ZITRUSPRESSE
FR: PRESSE-AGRUMES
NL: CITRUSPERS



Model: D-8005B 25W

ITEM: 871125218104

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven,
The Netherlands

[UK]ORANGE JUICER

1. **IMPORTANT SAFEGUARDS:**

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

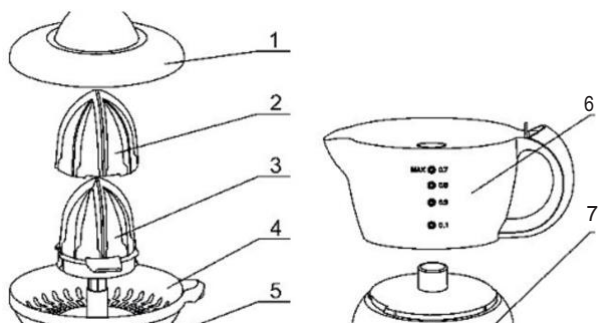
- READ ALL OF THE INSTRUCTIONS.
- TO PROTECT AGAINST THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT PUT THE BASE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIANCE IS USED BY OR NEAR CHILDREN.
- UNPLUG FROM MAINS OUTLET WHEN NOT IN USE, BEFORE PUTTING ON OR TAKING OFF PARTS, AND BEFORE CLEANING.
- AVOID CONTACT WITH MOVING PARTS.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED CABLE OR PLUG, OR AFTER THE APPLIANCE HAS MALFUNCTIONED OR IS DROPPED OR DAMAGED IN ANY WAY. RETURN THE APPLIANCE TO THE NEAREST AUTHORIZED SERVICE FACILITY FOR EXAMINATION, REPAIR OR ELECTRICAL / MECHANICAL ADJUSTMENT.
- THE USE OF ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED OR SOLD BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE A FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY.
- DO NOT USE OUTDOORS.
- DO NOT LET THE CABLE HANG OVER THE EDGE OF A TABLE OR COUNTER.
- DO NOT LET THE CABLE CONTACT HOT SURFACES SUCH AS STOVES.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
- CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

- CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.
- IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, ITS SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID A HAZARD.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
- CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN UNLESS THEY ARE AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND SUPERVISED.
- USE APPLIANCE ONLY AS INTENDED.
- ALWAYS DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE SUPPLY IF IT IS LEFT UNATTENDED AND BEFORE ASSEMBLING, DISASSEMBLING OR CLEANING.
- KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS.
- DO NOT USE THE APPLIANCE IF THE ROTATING SIEVE OR THE PROTECTING COVER IS DAMAGED OR HAS VISIBLE CRACKS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

2. ASSEMBLE AS SHOWN

1. Protective cover
2. Juicer cover
3. Juicer
4. Filter
5. Transmission axes
6. Jug
7. Motor base



3. USING THE ORANGE JUICER

1. REMOVE THE COVER
2. PUT THE PLUG IN A MAINS SOCKET.
3. CUT THE FRUIT IN HALF CROSSWISE (LEMONS, LIMES, GRAPEFRUITS, ORANGES, ETC.)
4. PLACE ONE HALF OF A CUT PIECE OF FRUIT (CUT SIDE DOWN) OVER THE REAMER. USING MODE RATE TO FIRM PRESSURE, PRESS THE FRUIT DOWN TO START JUICING IT.
5. FOR BEST RESULTS, ALTERNATE YOUR FINGER PRESSURE ON THE FRUIT TO EXTRACT ALL THE JUICE.
6. THE MOTOR STOPS AUTOMATICALLY WHEN THE FRUIT IS LIFTED FROM THE REAMER OR PRESSURE IS RELEASED.
7. TO POUR FROM THE PITCHER, GRIP THE HANDLE AND PLACE YOUR THUMB ON THE STRAINER. LIFT THE PITCHER STRAIGHT UP OFF THE BASE. KEEPING YOUR THUMB ON THE STRAINER, POUR THE JUICE INTO A CONTAINER.

4. CARE AND CLEANING

1. ALWAYS UNPLUG THE UNIT BEFORE CLEANING IT AND WHEN IT IS NOT IN USE.
2. RINSE THE STRAINER / REAMER IMMEDIATELY AFTER USE. USE A BRISTLE BRUSH TO REMOVE ANY FINE PULP THAT MAY REMAIN.
3. USE HOT, SUDSY WATER TO WASH THE COVER, REAMER, STRAINER AND PITCHER, OR PLACE THEM IN THE DISHWASHER (TOP RACK ONLY). WIPE THE BASE CLEAN WITH A DAMP CLOTH.

IMPORTANT:

IF THE SUPPLY CABLE OF THIS APPLIANCE IS DAMAGED, IT MUST ONLY BE REPLACED BY A REPAIR SHOP APPOINTED BY THE MANUFACTURER AS SPECIAL TOOLS ARE REQUIRED. OPERATION TIMES: 10 SECONDS ON, 10 SECONDS OFF. OPERATE NO MORE THAN 10 TIMES.

TECHNICAL DETAILS AC: 220-240V, 50/60Hz PROTECTION CLASS II

STANDARD WARNINGS

1. CLEAR INSTRUCTIONS FOR USE OF ITEM PLUS ACCESSORIES.
2. CLEAR INSTRUCTIONS FOR CLEANING.
3. IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, ITS SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID A HAZARD.
4. THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
5. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.
6. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN UNLESS THEY ARE AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND SUPERVISED.
7. USE APPLIANCE ONLY AS INTENDED.
8. ALWAYS DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE SUPPLY IF IT IS LEFT UNATTENDED AND BEFORE ASSEMBLING, DISASSEMBLING OR CLEANING.
9. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN AGED LESS THAN 8 YEARS.
10. THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS.
11. SWITCH OFF THE APPLIANCE AND DISCONNECT FROM SUPPLY BEFORE CHANGING ACCESSORIES OR APPROACHING PARTS THAT MOVE IN USE.

[DE] ORANGENPRESSE

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

WENN SIE ELEKTRISCHE GERÄTE VERWENDEN, SOLLTEN GRUNDSÄTZLICHE SICHERHEITSREGELN EIN- GEHALTEN WERDEN. HIERZU ZÄHLEN:

- LESEN SIE SICH ALLE GEBRAUCHSHINWEISE DURCH.
- MOTERGEHÄUSE ZUM SCHUTZ VOR EINEM ELEKTRISCHEN SCHOCK NICHT IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT TAUCHEN.
- WENN DAS GERÄT IN DER NÄHE VON KINDERN VERWENDET WIRD, IST DEREN SORGFÄLTIGE BE AUFSICHTIGUNG UNABDINGBAR.
- ZIEHEN SIE GRUNDSÄTZLICH DEN NETZSTECKER, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN, BE VOR SIE TEILE AUFSETZEN/ENTFERNEN UND VOR EINER REINIGUNG.
- VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT BEWEGLICHEN TEILEN.
- VERWENDEN SIE DIESES (UND ANDERE) GERÄT(E) NICHT, WENN DESSEN KABEL BESCHÄDIGT IST, ES EINE FEHLFUNKTION AUFWEIST ODER WENN ES HERUNTERGEFALLEN ODER IN IRGEND EINER ANDEREN ART UND WEISE BESCHÄDIGT IST. BRINGEN SIE DAS GERÄT STATTDESSEN ZUR NÄCHSTGELEGENEN AUTORISIERTEN REPARATUR-SERVICESTELLE, UM ES DORT KONTROLLIEREN, REPARIEREN ODER ELEKTRISCH/MECHANISCH ÄNDERN ZU LASSEN.
- DIE VERWENDUNG VON GERÄTETEILEN, DIE NICHT VOM HERSTELLER EMPFOHLEN ODER VERTRIEBEN WERDEN, KANN FEUER, EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ODER EINE VERLETZUNG ZUR FOLGE HABEN.
- NICHT IM FREIEN VERWENDEN.
- LASSEN SIE DAS NETZKABEL NICHT ÜBER DIE KANTE EINES TISCHES ODER EINER ARBEITSPLATTE HÄNGEN.
- VERMEIDEN SIE KONTAKT ZU HEIßEN OBERFLÄCHEN WIE Z. B. ZU HEIßEN HERDPLATTEN.

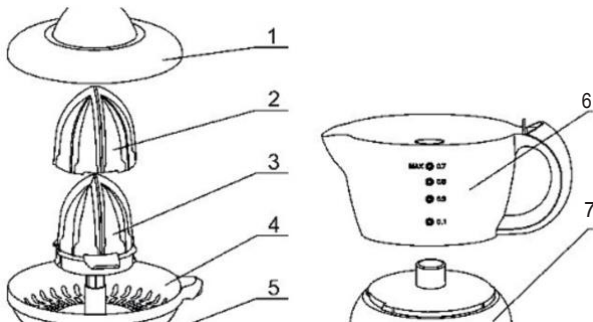
- DIESES GERÄT IST FÜR KINDER AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN GEEIGNET, FALLS DIESE EINE ANGEMESSENE AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG ZUR SICHEREN BENUTZUNG DES GERÄTS ERHALTEN HABEN ODER BEAUF SICHTIGT WERDEN UND DIE MIT DEM GERÄT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN.
- KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN.
- REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NICHT VON UNBEAUF SICHTIGTEN KINDERN DURCHGEFÜHRT WERDEN.
- KINDER SOLLTEN BEAUF SICHTIGT WERDEN, DAMIT SICHERGESTELLT IST, DASS DIESE NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN.
- WENN DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT IST, MUSS ES DURCH DEN HERSTELLER, DESSEN KUNDEN DIENST ODER EINE ENTSPRECHEND QUALIFIZIERTE PERSON ERSETZT WERDEN, UM GEFÄHRDUNGEN ZU VERMEIDEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN WENN DIESE BEAUF SICHTIGT WERDEN ODER IN DIE SICHERE BENUTZUNG DES GERÄTS EINGEWIESEN WURDEN UND DIE GEFAHREN VERSTEHEN.
- REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NUR VON KINDERN DURCHGEFÜHRT WERDEN, WENN DIESE ÄLTER ALS 8 JAHRE SIND UND BEAUF SICHTIGT WERDEN.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR WIE VORGESEHEN.
- TRENNEN SIE DAS GERÄT IMMER VOM STROMNETZ, WENN ES UNBEAUF SICHTIGT IST, SOWIE VOR DER MONTAGE, DEMONTAGE UND REINIGUNG.
- BEWAHREN SIE DAS GERÄT UND DAS KABEL AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN UNTER 8 JAHREN AUF.
- DIESES GERÄT IST FÜR DEN EINSATZ IM HAUSHALT UND ÄHNLICHE UMGEBUNGEN VORGESEHEN.

- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT, WENN DAS ROTIERENDE SIEB ODER DIE SCHUTZABDECKUNG BESCHÄDIGT IST ODER RISSE AUFWEIST.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSHINWEISE AUF

2. MONTAGE GEMÄß ABBILDUNG

1. Schutzabdeckung
2. Entsafterdeckel
3. Juicer
4. Filter
5. Getriebe Achsen
6. Krug
7. Motorbasis



VERWENDUNG DER ORANGENPRESSE

1. ABDECKUNG ABNEHMEN
2. STECKER IN EINE STECKDOSE STECKEN.
3. FRUCHT IN ZWEI HÄLFTEN SCHNEIDEN (ZITRONEN, LIMETTEN, PAMELMUSEN, ORANGEN, ETC.)
4. POSITIONIEREN SIE EINE DER BEIDEN HÄLFTEN (FRUCHTFLEISCH WEIST NACH UNTEN) ÜBER DEM PRESSKEGEL. LEICHTEN BIS MITTELSTARKEN DRUCK AUSÜBEN, UM DIE FRUCHT ZU ENTSAFTEN.
5. DAS BESTE ENTSAFTUNGSERGEBNIS ERZIELEN SIE, WENN SIE DIE POSITION DER DRUCK AUSÜBENDEN FINGER AUF DER FRUCHT VARIIEREN.
6. DER MOTOR STOPPT AUTOMATISCH, WENN DIE FRUCHT VOM PRESSKEGEL ABGEHOBBEN ODER WENN KEIN DRUCK MEHR AUSGEÜBT WIRD.
7. FÜR DAS AUSGIEßEN DES SAFTKRUGINHALTS NEHMEN SIE DEN GRIFF IN DIE HAND UND POSITIONIEREN SIE IHREN DAUMEN AUF DEM SIEB. HEBEN SIE DEN SAFTKRUG MIT EINER SENKRECHTEN BEWEGUNG VOM MOTORGEHÄUSE AB. DEN SAFTKRUGINHALT KÖNNEN SIE NUN IN EIN ANDERES BEHÄLTNIS GIEßEN. IHR DAUMEN BEFINDET SICH DABEI WEITERHIN AUF DEM SIEB.

4. PFLEGE UND REINIGUNG

1. ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE, WENN DAS GERÄT NICHT VERWENDET WIRD ODER WENN SIE ES REINIGEN MÖCHTEN.
2. SPÜLEN SIE DAS SIEB/DEN PRESSKEGEL NACH GEBRAUCH AB. VERWENDEN SIE EINE WEICHE BÜRSTE, UM GGF. VORHANDENE FRUCHTFLEISCH-RÜCKSTÄNDE ZU ENTFERNEN.
3. VERWENDEN SIE HEIßES SEIFENWASSER FÜR DIE REINIGUNG DER ABDECKUNG, DES PRESSKEGELS, DES SIEBS UND DES SAFTKRUGS ODER STELLEN SIE DIESE TEILE IN DIE SPÜL MASCHINE (NUR INS OBERE FACH). WISCHEN SIE DAS MOTERGEHÄUSE MIT EINEM FEUCHTEN TUCH AB.

WICHTIG:

WENN DAS NETZKABEL DIESES GERÄTES BESCHÄDIGT IST, MUSS DIESES DURCH EINE VOM HERSTELLER ANGEWIESENE REPARATUR-SERVICESTELLE ERSETZT WERDEN, DA HIERFÜR SPEZIELLES WERKZEUG BENÖTIGT WIRD.

BETRIEBSDAUER: 10 SEKUNDEN EIN, 10 SEKUNDEN AUS. NICHT ÖFTER ALS 10 MAL IN KÜRZEREN ABSTÄN- DEN HINTEREINANDER VERWENDEN.

TECHNISCHE DATEN AC:

220-240V, 50/60Hz SCHUTZKLASSE II

STANDARMÄßIGE WARNHINWEISE

1. KLARE ANWEISUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG DES ARTIKELS INKLUSIVE ZUBEHÖR.
2. KLARE ANWEISUNGEN ZUR REINIGUNG.
3. FALLS DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT IST, MUSS DIESES DURCH DEN HERSTELLER ODER SEINEN KUNDENDIENST ODER EINE ÄHNLICH QUALIFIZIERTE PERSON ERSETZT WERDEN, UM MÖGLICHE GEFAHREN ZU VERMEIDEN.

4. DIESES GERÄT IST NUR FÜR KINDER AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN GEEIGNET, FALLS DIESE EINE ANGEMESSENE AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG ZUR SICHEREN BENUTZUNG DES GERÄTS ERHALTEN HABEN ODER BEAUFSICHTIGT WERDEN UND DIE MIT DEM GERÄT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN.
5. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN.
6. REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NICHT VON KINDERN UNTER 8 JAHREN DURCH GEFÜHRT WERDEN, AUßER DIESE WERDEN BEAUFSICHTIGT.
7. DAS GERÄT NUR WIE VORGESEHEN VERWENDEN.
8. DAS GERÄT VOR DER MONTAGE, DEMONTAGE ODER REINIGUNG ODER WENN ES UNBEAUF SICHTIGT IST, STETS VON DER STROMVERSORGUNG TRENNEN.
9. HALTEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN UNTER 8 JAHREN.
10. DAS GERÄT DARF NUR IM PRIVATBEREICH UND FÜR ÄHNLICHE ANWENDUNGEN VERWENDET WERDEN.
11. SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND TRENNEN SIE ES VON DER STROMVERSORGUNG, BEVOR SIE ZUBEHÖRTEILE WECHSELN ODER SICH BEWEGENDEN TEILEN NÄHERN.

[FR] PRESSE-AGRUMES

1. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, VOUS DEVEZ IMPÉRATIVEMENT RESPECTER LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE, Y COMPRIS LES SUIVANTES :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.
- POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'IMMERGEZ PAS LE SOCLE DE L'APPAREIL DANS L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.
- UNE SURVEILLANCE ÉTROITE EST NÉCESSAIRE LORSQUE L'APPAREIL EST UTILISÉ PAR DES ENFANTS, OU À PROXIMITÉ D'ENFANTS.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE DE COURANT LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ, LORS DE LA FIXATION OU DU RETRAIT DE PIÈCES ET AVANT LE NETTOYAGE.
- ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC LES PIÈCES MOBILES.
- N'UTILISEZ PAS UN APPAREIL SI LE CÂBLE OU LA FICHE EST ENDOMMAGÉ(E), SI L'APPAREIL A SUBI UN DYSFONCTIONNEMENT, UNE CHUTE OU UN ENDOMMAGEMENT DE TOUTE SORTE. RENVOYEZ L'APPAREIL AU CENTRE D'ENTRETIEN AGRÉÉ LE PLUS PROCHE POUR EXAMEN, RÉPARATION OU RÉGLAGE ÉLECTRIQUE / MÉCANIQUE.
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS OU NON VENDUS PAR LE FABRICANT RISQUE DE PROVOQUER DES INCENDIES, DES ÉLECTROCUTIONS OU DES BLESSURES.
- N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À L'EXTÉRIEUR.
- NE LAISSEZ PAS LE CÂBLE PENDRE AU BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR.
- NE LAISSEZ JAMAIS LE CÂBLE EN CONTACT AVEC UNE SURFACE CHAUDE (P. EX. CUISINIÈRE).
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS D'AU MOINS 8 ANS ET PAR DES PERSONNES PRÉSENTANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, OU SOUFFRANT D'UN MANQUE D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ILS SOIENT SURVEILLÉS OU QU'ILS

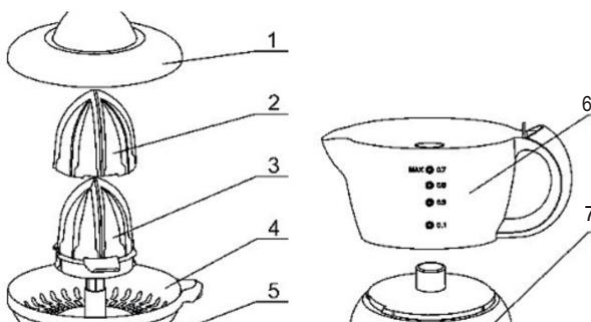
AIENT REÇU DES CONSIGNES CONCERNANT L'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET QU'ILS COMPRENNENT LES RISQUES IMPLIQUÉS.

- LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL.
- LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS NON SURVEILLÉS.
- SURVEILLEZ LES ENFANTS POUR VOUS ASSURER QU'ILS NE JOUENT PAS AVEC L'APPAREIL.
- SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT, SON TECHNICIEN DE MAINTENANCE OU AUTRES PERSONNES QUALIFIÉES POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR LES ENFANTS ÂGÉS D'AU MOINS 8 ANS, À CONDITION QU'ILS SOIENT SURVEILLÉS OU AIENT REÇU DES CONSIGNES CONCERNANT L'UTILISATION SÉCURISÉE DUDIT APPAREIL ET QU'ILS COMPRENNENT LES RISQUES IMPLIQUÉS.
- LE NETTOYAGE ET LES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE RÉALISÉS PAR DES ENFANTS, SAUF S'ILS ONT PLUS DE 8 ANS ET SONT SOUS SURVEILLANCE.
- UTILISEZ UNIQUEMENT L'APPAREIL DE LA MANIÈRE PRÉVUE.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SI VOUS LE LAISSEZ SANS SURVEILLANCES ET AVANT DE LE MONTER, DE LE DÉMONTER OU DE LE NETTOYER.
- TENEZ L'APPAREIL ET SON CORDON D'ALIMENTATION HORS DE PORTÉE DES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS.
- CET APPAREIL EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ DANS LES ENVIRONNEMENTS DOMESTIQUES ET POUR DES APPLICATIONS SIMILAIRES.
- N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI LE TAMIS ROTATIF OU LE CACHE DE PROTECTION EST ENDOMMAGÉ OU PRÉSENTE DES FISSURES VISIBLES
-

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

2. ASSEMBLEZ COMME INDiqué SUR LE SCHÉMA

1. Housse
2. Couvercle
3. Presse-agrumes
4. Filtre
5. Axes de transmission
6. Pot à
7. Base moteur



3. UTILISATION DU PRESSE-AGRUMES

1. RETIREZ LE COUVERCLE
2. INSÉREZ LA FICHE DANS UNE PRISE SECTEUR.
3. COUPEZ LE FRUIT EN DEUX SUR LA LARGEUR (CITRONS, CITRONS VERTS, PAMPLEMOUSSES, ORANGES, ETC.)
4. PLACEZ UNE MOITIÉ DU FRUIT DÉCOUPÉ (CÔTÉ DÉCOUPÉ VERS LE BAS) SUR LE PRESSE- AGRUMES. APPUYEZ SUR LE FRUIT EN Y EXERÇANT UNE PRESSION MODÉRÉE À FORTE POUR COMMENCER À EN EXTRAIRE LE JUS.
5. POUR DES RÉSULTATS OPTIMAUX, ALTERNEZ LA PRESSION DE VOTRE DOIGT SUR LE FRUIT POUR EN EXTRAIRE TOUT LE JUS.
6. LE MOTEUR S'ARRÊTE AUTOMATIQUÉMENT LORSQUE LE FRUIT EST RETIRÉ DU PRESSE- AGRUMES OU QUE LA PRESSION EST RELÂCHÉE.
7. POUR VERSER LE JUS CONTENU DANS LE POT, SAISISSEZ LA POIGNÉE ET PLACEZ LE POUCE SUR LE FILTRE. SOULEVEZ LE POT DU SOCLE, À LA VERTICALE. TOUT EN LAISSANT LE POUCE SUR LE FILTRE, VERSEZ LE JUS DANS UN RÉCIPIENT.

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'UNITÉ AVANT DE LA NETTOYER ET LORSQU'ELLE N'EST PAS EN COURS D'UTILISATION.
2. RINCEZ LE FILTRE / PRESSE-AGRUMES IMMÉDIATEMENT APRÈS UTILISATION. À L'AIDE D'UNE BROSSE, RETIREZ LES ÉVENTUELS RÉSIDUS DE PULPE.
3. LAVEZ LE COUVERCLE, LE PRESSE-AGRUMES, LE FILTRE ET

LE POT À L'EAU CHAUDE SAVONNEUX SE OU METTEZ-LES AU
LAVE-VAISSELLE (TIROIR SUPÉRIEUR UNIQUEMENT).
NETTOYEZ LE SOCLE AVEC UN CHIFFON HUMIDE.

IMPORTANT :

SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE L'UNITÉ EST
ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ EXCLUSIVEMENT
PAR UN CENTRE DE RÉPARATION DÉSIGNÉ PAR LE
FABRICANT CAR DES OUTILS SPÉCIAUX SONT NÉCESSAIRES.

DURÉES DE FONCTIONNEMENT : 10 SECONDES EN
MARCHE, 10 SECONDES À L'ARRÊT. NE L'UTILISEZ PAS
PLUS DE 10 FOIS.

SPÉCIFICATIONS

TECHNIQUES CA : 220-240V, 50/60Hz CLASSE DE PROTECTION II

AVERTISSEMENTS STANDARD

1. CONSIGNES D'UTILISATION CLAIRES POUR
L'APPAREIL ET LES ACCESSOIRES.
2. CONSIGNES D'ENTRETIEN CLAIRES.
3. SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ,
IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT, SON
REPRESENTANT OU UNE PERSONNE DE
QUALIFICATION ÉQUIVALENTE, POUR DES RAISONS
DE SÉCURITÉ.
4. CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES
ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS ET DES PERSONNES
AUX CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES
OU INTELLECTUELLES RÉDUITES OU MANQUANT
D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À
CONDITION QU'ILS SOIENT SURVEILLÉS
OU QU'ILS AIENT REÇU DES CONSIGNES QUANT À
L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ
ET QU'ILS COMPRENNENT LES RISQUES.
5. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC
L'APPAREIL.
6. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN NE DOIVENT PAS
ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS, SAUF S'ILS
ONT 8 ANS OU PLUS ET QU'ILS SONT SOUS
SURVEILLANCE.

7. UTILISEZ L'APPAREIL UNIQUEMENT AUX FINS PREVUES.
8. DEBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL DE SA SOURCE D'ALIMENTATION LORSQUE VOUS LE LAISSEZ SANS SURVEILLANCE ET AVANT TOUTE PROCEDURE D'ASSEMBLAGE, DE DEMONTAGE OU DE NETTOYAGE.
9. TENEZ L'APPAREIL ET SON CABLE D'ALIMENTATION HORS DE PORTEE DES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS.
10. CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE DOMESTIQUE OU A DES APPLICATIONS SIMILAIRES.
11. ÉTEINDRE L'APPAREIL ET LE DÉBRANCHER DE L'ALIMENTATION AVANT DE CHANGER LES ACCESSOIRES OU LES PIÈCES À PROXIMITÉ QUI SE DÉPLACENT EN MARCHE.

[NL] CITRUSPERS

1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN:

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE APPARATEN DIENEN ER ALTIJD ELEMENTAIRE VOORZORGSMAATREGELEN GENOMEN TE WORDEN, WAARONDER DE VOLGENDE:

- NEEM AL DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR.
- TER BESCHERMING TEGEN HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK DIENT U HET VOETSTUK NOOIT ONDER TE DOMPELEN IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.
- NAUWLETTEND TOEZICHT IS VEREIST WANNEER HET APPARAAT GEBRUIKT WORDT DOOR, OF IN DE NABIJHEID VAN, KINDEREN.
- TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT ALS U HET APPARAAT NIET GEBRUIKT, VOORDAT U ONDERDELEN TERUGPLAATST OF VERWIJDEERT, EN VOORDAT U HET APPARAAT REINIGT.
- VERMIJD CONTACT MET BEWEGENDE ONDERDELEN.
- GEBRUIK DIT APPARAAT NIET ALS HET NETSNOER OF DE STEKKER BESCHADIGD IS, OF NADAT HET APPARAAT GEBREKEN HEEFT VERTOOND, OF OP DE EEN OF ANDERE WIJZE BESCHADIGD IS GERAAKT. BRENG HET APPARAAT TERUG NAAR HET DICHSTBIJZIJNDE BEVOEGDE SERVICEPUNT VOOR INSPECTIE, REPARATIE OF ELEKTRISCHE/MECHANISCHE AANPASSINGEN.
- HET GEBRUIK VAN OPZETSTUKKEN DIE NIET DOOR DE FABRIKANT WORDEN AANBEVOLEN OF VERKOCHT KUNNEN BRAND, EEN ELEKTRISCHE SCHOK OF LETSEL VEROORZAKEN.
- NIET BUITENSHUIS GEBRUIKEN.
- LAAT HET NETSNOER NIET OVER DE RAND VAN EEN TAFEL OF AANRECHT HANGEN.
- LAAT HET NETSNOER NIET IN CONTACT KOMEN MET HETE OPPERVlakken, ZOALS FORNUIZEN.
- DIT APPARAAT KAN WORDEN GEBRUIKT DOOR KINDEREN VAN 8 JAAR EN OUDER EN DOOR PERSONEN MET VERMINDERDE LICHAAMELIJKE, ZINTUIGLIJKE OF GEESTELIJKE VERMOGENS OF EEN GEBREK AAN ERVARING OF KENNIS INDIEN ZIJ TOEZICHT OF INSTRUCTIES HEBBEN GEKREGEN

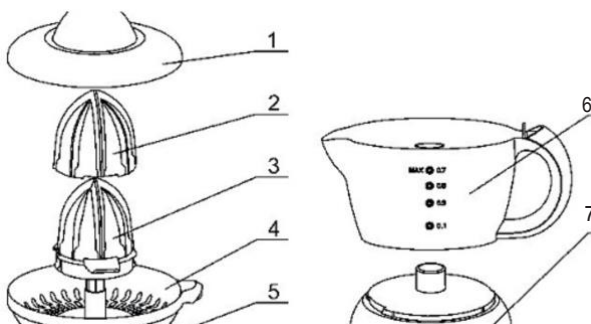
OVER HET VEILIGE GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN DE GEVAREN ERVAN BEGRIJPEN.

- KINDEREN MOGEN NIET MET HET APPARAAT SPELEN.
- KINDEREN MOGEN ZONDER TOEZICHT NIET REINIGEN EN GEBRUIKERSONDERHOUD PLEGEN.
- KINDEREN DIENEN ONDER TOEZICHT TE STAAN OM ERVOOR TE ZORGEN DAT ZE NIET MET HET APPARAAT GAAN SPELEN.
- ALS HET SNOER BESCHADIGD IS, MOET DIT DOOR DE FABRIKANT, ZIJN SERVICEDIENST OF VERGELIJKBAAR GEKWALIFICEERDE PERSONEN WORDEN VERVANGEN OM GEVAARLIJKE SITUATIES TE VOORKOMEN.
- DIT APPARAAT KAN GEBRUIKT WORDEN DOOR KINDEREN VAN 8 JAAR EN OUDER INDIEN ZIJ TOEZICHT OF INSTRUCTIES HEBBEN GEKREGEN OVER HET VEILIGE GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN DE GEVAREN ERVAN BEGRIJPEN.
- KINDEREN MOGEN GEEN REINIGINGSWERK EN LICHT ONDERHOUD VERRICHTEN TENZIJ ZE 8 JAAR EN OUDER ZIJN EN TOEZICHT KRIJGEN.
- GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ZOALS BEDOELD.
- KOPPEL HET APPARAAT ALTIJD LOS VAN DE STROOMVOORZIENING ALS HET ONBEHEERD ACHTER BLIJFT EN VÓÓR U HET GAAT MONTEREN, DEMONTEREN OF REINIGEN.
- HOUD HET APPARAAT EN HET SNOER BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN JONGER VAN 8 JAAR.
- DIT APPARAAT IS BEDOELD VOOR GEBRUIK IN EEN HUISHOUDELIJKE EN VERGELIJKBARE OMGEVING.
- GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS DE ROTERENDE ZEEF OF HET BESCHERMENDE DEKSEL SCHA DE OF ZICHTBARE SCHEUREN VERTOONT.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

2. ZET ALS VOLGT IN ELKAAR

1. Beschermkap
2. Juicer deksel
3. Juicer
4. Filter
5. Transmission assen
6. Jug
7. Motor base



3. DE CITRUSPERS GEBRUIKEN

1. VERWIJDER HET DEKSEL.
2. STEEK DE STEKKER IN HET STOPCONTACT.
3. SNIJD HET FRUIT KRUISLINGS DOORMIDDEN (CITROENEN, LIMOENEN, GRAPEFRUITS, SINAASAPPELS, ENZ.).
4. PLAATS DE ENE HELFT VAN EEN DOORGESNEDEN STUK FRUIT OP DE PERSKEGEL MET DE GESNEDEN KANT OMLAAG. DRUK HET FRUIT MET MATIGE TOT STEVIGE DRUK OMLAAG OM HET SAP ERUIT TE PERSEN.
5. VOOR HET BESTE RESULTAAT DIENT U MET UW VINGERS OVERAL DRUK UIT TE OEFENEN OM AL HET SAP UIT HET FRUIT TE PERSEN.
6. DE MOTOR STOPT AUTOMATISCH ALS HET FRUIT VAN DE PERSKEGEL WORDT GEHAALD OF DE NEERWAARTSE DRUK OPHOUDT.
7. PAK DE KAN BIJ HET HANDVAT VAST EN PLAATS UW DUIM OP DE FILTER OM HET SAP UIT DE KAN TE GIETEN. TIL DE KAN RECHT OMHOOG VAN HET VOETSTUK. TERWIJL U HET FILTER MET UW DUIM OP ZIJN PLEK HOUDT, KUNT U HET SAP IN EEN HOUDER GIETEN.

4. ONDERHOUD EN REINIGING

1. TREK ALTIJD DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U DE CITRUSPERS REINIGT OF WAN NEER DEZE NIET IN GEBRUIK IS.
2. SPOEL HET FILTER/DE PERSKEGEL NA GEBRUIK ONMIDDELIJK AF. GEBRUIK EEN STEVIGE BORSTEL OM MOGELIJK ACHTERGEBLEVEN VRUCHTVLEES TE

VERWIJDEREN.

3. GEBRUIK HEET SCHUIMEND WATER OM DE DEKSEL, PERSKEGEL, FILTER EN KAN AF TE WASSEN, OF ZET ALLES IN DE VAATWASSER (ALLEEN BOVENSTE REK). WRIJF HET VOETSTUK SCHOON MET EEN VOCHTIGE DOEK.

BELANGRIJK

ALS HET NETSNOER VAN DIT APPARAAT BESCHADIGD IS, MAG HET ALLEEN VERVANGEN WORDEN DOOR EEN REPARATIEWERKPLAATS AANGEWEEZEN DOOR DE FABRIKANT OMDAT HIER SPECIAAL GEREEDSCHAP VOOR NODIG IS.

BEDRIJFSTIJD: 10 SECONDEN AAN, 10 SECONDEN UIT.
NIET MEER DAN 10 KEER NA ELKAAR IN BEDRIJF STELLEN.

TECHNISCHE DETAILS AC: 220-240V, 50/60Hz
BESCHERMINGSKLASSE II

STANDAARDWAARSCHUWINGEN

1. DUIDELIJKE GEBRUIKSINSTRUCTIES VOOR ARTIKEL EN ACCESSOIRES.
2. DUIDELIJKE REINIGINGSINSTRUCTIES.
3. ALS HET SNOER BESCHADIGD IS, MOET DIT DOOR DE FABRIKANT, ZIJN REPARATEUR OF VERGELIJKBAAR GEKWALIFICEERDE PERSONEN WORDEN VERVANGEN OM GEVAARLIJKE SITUATIES TE VOORKOMEN.
4. DIT APPARAAT MAG ALLEEN GEBRUIKT WORDEN DOOR KINDEREN VAN 8 JAAR EN OUDER, EN DOOR PERSONEN MET BEPERKTE LICHAMELIJKE, ZINTUIGLIJKE OF GEESTELIJKE VERMOGENS OF MET GEBREK AAN ERVARING EN KENNIS, ALS ZE ONDER TOEZICHT STAAN OF INSTRUCTIES HEBBEN GEKREGEN OMTRENT HET VEILIGE GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN DE MOGELIJKE GEVAAREN HEN DUIDELIJK ZIJN.
5. KINDEREN MOGEN NIET MET HET APPARAAT SPELEN.

6. REINIGING EN ONDERHOUD DIENEN NIET DOOR KINDEREN TE WORDEN UITGEVOERD, TENZIJ ZE OUDER ZIJN DAN 8 EN ONDER TOEZICHT STAAN.
7. GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN VOOR HET BEOOGDE DOEL.
8. KOPPEL HET APPARAAT ALTIJD LOS VAN DE STROOMVOORZIENING ALS HET ONBEHEERD ACHTER BLIJFT EN VOORDAT HET WORDT GEMONTEERD, GEDEMONTEERD OF GEREINIGD.
9. HOUD HET APPARAAT EN HET SNOER ERVAN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN JONGER DAN 8 JAAR.
10. DIT APPARAAT IS BEDOELD VOOR GEBRUIK IN EEN HUISHOUDELIJKE EN VERGELIJKBARE OMGEVING.
11. ZET HET APPARAAT UIT EN HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U ACCESSOIRES VERWISSELT OF BIJ ONDERDELEN KOMT DIE TIJDENS GEBRUIK BEWEGEN



(UK) The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

(DE) Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.

Die EU-Richtlinie für Elektroaltgeräte wurde erlassen, um Produkte nach den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren aufzubereiten und so die Umweltauswirkung zu minimieren, Gefahrenstoffe zu verarbeiten und eine Zunahme von Deponieabfällen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

(FR) Le symbole situé au-dessus du produit et sur celui-ci signifie qu'il est classé en tant qu'équipement électrique ou électronique, et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter le développement des décharges. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

(NL) Bovenstaand symbool en het symbool op het product geven aan dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het (huishoudelijk) afval mag worden weg-gegooid. De WEEE-richtlijn (Directive on Waste of Electrical and Electronic Equipment) schrijft voor dat producten gerecycled moeten worden met de best beschikbare herstel- en recycletechnieken om de belasting op het milieu tot een minimum te beperken, gevaarlijke stoffen te behandelen en een grotere afvalberg te voorkomen. Neem contact op met de lokaal verantwoordelijke instanties voor informatie over de correcte afvalverwerking van elektrische of elektronische apparatuur.